

Таврический Банк  
(акционерное общество)  
191123, Россия, Санкт-Петербург,  
ул. Радищева, д. 39

## **Условия предоставления услуги «Перевод с карты на карту» (публичная оферта)**

Таврический Банк (АО), именуемый в дальнейшем «Банк-эквайер», предлагает Держателю банковской карты, именуемому в дальнейшем «Заказчик», заключить договор оказания услуг (далее – Договор) на условиях, приведенных ниже.

Условия, приведенные ниже, в соответствии со статьей 435 Гражданского кодекса Российской Федерации являются офертой, адресованной Заказчикам (далее – Оферта).

Настоящая Оферта может быть отозвана или изменена Банком–эквайером в любой момент.

Настоящая Оферта, а также все последующие изменения и/или дополнения к ней размещаются в сети Интернет по адресу: [www.tavrich.ru](http://www.tavrich.ru)

### **1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

Если в тексте Оферты не указано иное, термины имеют следующее значение:

**1.1. Банк-эквайер, Банк** — кредитная организация, совершающая расчеты между Участниками расчетов в рамках Договора (Таврический Банк (АО), ИНН 7831000108).

**1.2. Банк-эмитент** — кредитная организация, созданная в соответствии с законодательством Российской Федерации, осуществляющая эмиссию Банковских карт.

**1.3. Банковская карта, Карта** — платежная карта международной платёжной системы MasterCard Worldwide (далее по тексту «MasterCard»), международной платёжной системы VISA Inc. (далее по тексту «VISA») или платежной системы «Мир» (далее по тексту «Мир») с магнитной полосой и/или с микропроцессором, или платежная карта без материального носителя, эмитированная банком, находящимся на территории Российской Федерации - инструмент безналичных расчётов, предназначенный для совершения держателем операций с денежными средствами, находящимися на счёте держателя в Банке-эмитенте, или за счёт предоставляемого держателю кредита, или за счет остатка электронных денежных средств в соответствии с законодательством Российской Федерации и договором с Банком-эмитентом.

**1.4. Верификация** – процедура дополнительной проверки Банком Заказчика и Карты Заказчика, осуществляемая с целью снижения рисков проведения мошеннической операции по Карте Заказчика по Технологии 3DSecure.

**1.5. Вознаграждение за предоставление Услуги** – плата за услуги, оказываемые Заказчику Банком-эквайером по Договору, которая может взиматься с Заказчика Банком-эквайером сверх суммы Перевода.

**1.6. Держатель Банковской карты, Держатель** – Заказчик, являющийся владельцем Банковской карты, чье имя может быть указано на лицевой стороне Банковской карты и чья подпись может стоять на оборотной стороне Банковской карты, или Заказчик, являющийся владельцем Банковской карты без материального носителя.

**1.7. Клиентский интерфейс** — способ предоставления Услуги Держателю (например, система Интернет-Банк «Частный клиент» в Банке, Интернет-сайт Банка-эквайера).

**1.8. Перевод** — действия Банка в рамках применяемых форм безналичных расчетов по предоставлению денежных средств Заказчика Получателю. Перевод в рамках предоставления настоящей Услуги может быть осуществлён только между Картами, выпущенными Банками-эмитентами на территории Российской Федерации.

**1.9. Получатель** — физическое лицо, индивидуальный предприниматель, юридическое лицо, в пользу которого Заказчик может совершать Переводы с использованием Услуги.

**1.10. Счет Карты** – счет, открытый в Банке-эмитенте, по которому в соответствии с требованиями законодательства РФ осуществляются операции по Карте.

**1.11. Технология 3DSecure** – технология, разработанная платежными системами для обеспечения повышенной безопасности проведения операций по банковским картам в Сети Интернет. В рамках данной технологии личность Заказчика удостоверяется на сервере Банка-эмитента Карты Заказчика способом, определяемым таким банком (например, ввод определенного пароля). Стандарт безопасности платежной системы MasterCard Worldwide, поддерживающий технологию 3DSecure, имеет наименование MasterCard SecureCode, стандарт безопасности платежной системы Visa International, поддерживающий технологию 3DSecure - Verified by Visa, стандарт безопасности платежной системы МИР, поддерживающий технологию 3DSecure - MIRAccept.

**1.12. Услуга (Перевод с карты на карту)** – услуга по обслуживанию банковских карт, поручение на оказание которой подано Заказчиком в Банк в соответствии с порядком, изложенным в Оферте, и обеспечивающая возможность осуществления операций, связанных с переводом денежных средств с использованием параметров Карты Заказчика и Карты получателя, оказываемая Банком Заказчику в соответствии с Офертой.

**1.13. Участники расчётов** – Заказчик, Получатели, Банк-эквайер, Банк-эмитент.

## 2. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

**2.1.** Настоящая Оферта является публичной офертой (в соответствии с п. 2 ст. 437 ГК РФ), сделанной Банком с целью заключения договора присоединения (в соответствии со ст. 428 ГК РФ) на оказание Услуги Заказчику (Держателю банковской карты) (далее – Договор). После присоединения Заказчика к Договору способом, изложенным в настоящей Оферте, Договор считается заключенным.

**2.2.** Заказчик считается заключившим с Банком-эквайером Договор путем присоединения в момент отдачи распоряжения на совершение Перевода.

Для отдачи распоряжения на совершение Перевода Заказчик обязан указать/выбрать параметры операции, в соответствии с которым Банк-эквайер должен предоставить Услугу, а именно:

- номер Карты Заказчика;
- срок действия Карты Заказчика;
- номер Карты получателя;
- сумму Перевода;

- иные параметры, если они запрошены Банком-эквайером/Банком-эмитентом.

**2.3.** Договор действует в отношении одной конкретной услуги (осуществление одного перевода денежных средств по поручению Заказчика).

**2.4.** Услуга Перевод с карты на карту предоставляется на Сайте Банка [www.tavrich.ru](http://www.tavrich.ru), а также посредством системы Интернет-Банк «Частный клиент» Банка-эквайера.

**2.5.** В отношении оказания Банком-эквайером Услуги Договор действует до полного исполнения Сторонами обязательств по Договору, а именно: оказания Банком-эквайером услуги Перевод с карты на карту (зачисления денежных средств Банку – эмитенту Банковской карты получателя) и оплаты Заказчиком Банку-эквайеру Вознаграждения за предоставление Услуги.

**2.6.** Фиксация присоединения к Договору осуществляется Банком-эквайером в электронном виде и хранится в аппаратно-программном комплексе Банка-эквайера. Выписки из аппаратно-программного комплекса Банка-эквайера могут использоваться в качестве доказательств при рассмотрении споров, в том числе в судебном порядке.

**2.7.** При совершении Переводов могут действовать ограничения на количество совершаемых Переводов и сумму Перевода, определяемые требованиями действующего законодательства Российской Федерации, правилами международных платежных систем MasterCard Worldwide и VISA Inc., платежной системы «Мир», требованиями Банка-эквайера/Банков-эмитентов, техническими ограничениями по предоставлению Услуги.

**2.8.** Информация о действующих ограничениях при совершении Переводов предоставляется Заказчику с помощью Клиентского интерфейса до совершения Перевода.

**2.9.** Любой Перевод доступен Заказчику только при наличии технической возможности у Банка-эквайера, при достаточности средств на Карте Заказчика для осуществления перевода и уплаты Вознаграждения за Услугу, а также при условии успешного прохождения Заказчиком Верификации. При отсутствии любого из указанных факторов Банк-эквайер имеет право отказать Заказчику в предоставлении Услуги.

**2.10.** Заказчик подтверждает, что он согласен с правом Банка-эквайера на списание со счета Карты Заказчика денежных средств в целях исполнения обязательств Заказчика по Договору, что является заранее данным акцептом Заказчика.

**2.11.** Если валюта счета Карты Заказчика и/или счета Карты получателя отлична от Валюты Перевода, конвертация в валюту Счета Карты Суммы Перевода и Вознаграждения за Услугу, включаемой в

авторизационный запрос, осуществляется Банком-эмитентом такой Карты в соответствии с правилами и условиями, установленными таким Банком-эмитентом.

**2.12.** Услуга считается оказанной Банком Заказчику в случае, когда Банком-эквайером получено разрешение на проведение операции по Карте и Банком-эквайером выполнены действия по оказанию Услуги, определенные Договором.

**2.13.** Банк-эквайер информирует Заказчика о результате оказания Услуги путем вывода сообщения с результатом оказания Услуги на экранную форму Интернет-сайта или системы Интернет-Банк «Частный клиент» Банка-эквайера.

**2.14.** Срок зачисления средств на счет Карты получателя по оказанной услуге зависит от Банка-эмитента Карты получателя и может составлять от нескольких минут до 3 (трех) рабочих дней.

**2.15.** Банк-эквайер не несет ответственности в случаях, когда зачисление средств на счет Карты получателя осуществлено с нарушениями сроков и иных требований, установленных правилами Платежных систем, Договором и законодательством Российской Федерации по вине стороннего банка.

**2.16.** Банк-эквайер не несет ответственности за ошибки, допущенные Заказчиком при оформлении Услуги в момент ввода параметров операции и приведшие к Переводу денежных средств в некорректной сумме Перевода или по некорректным реквизитам. В указанных случаях Услуга считается оказанной Банком-эквайером Заказчику надлежащим образом и в полном соответствии с Договором, и Заказчик самостоятельно урегулирует дальнейшие взаиморасчеты с лицом, на счет которого поступили денежные средства в результате оказания услуги.

**2.17.** Ссылка на настоящую Оферту размещается на Интернет-сайте Банка-эквайера, и доступна Заказчику для ознакомления перед совершением операции с обязательным принятием Заказчиком условий данной Оферты. В случае несогласия Заказчика с условиями Оферты, Заказчик обязуется не отдавать распоряжение на совершение Перевода. Отдача Заказчиком распоряжения на совершение Перевода при этом означает присоединение к Договору.

**2.18.** Присоединением к Договору Заказчик подтверждает факт того, что Заказчик дает Банку-эквайеру согласие на обработку персональных данных Заказчика согласно п. 4.1.5. Оферты.

**2.19.** Заказчик имеет возможность отказаться от получения услуги в любой момент до присоединения к Договору. При этом перевод денежных средств со Счета Карты Заказчика на Счет Карты получателя не производится, Вознаграждение за предоставление Услуги не взимается.

### **3. ПРЕДМЕТ ОФЕРТЫ**

**3.1.** Банк-эквайер обязуется предоставлять Заказчику Услугу при отдаче Заказчиком распоряжений на совершение Перевода.

**3.2.** В случае, если Карта Заказчика и Карта получателя выпущены Банком-эквайером, Банк-эквайер:

- принимает и обрабатывает распоряжение на совершение Перевода;
- осуществляет зачисление средств на счет Карты получателя в размере суммы Перевода;
- осуществляет составление документов в электронном виде, подтверждающих проведение операции.

**3.3.** В случае, если Карта Заказчика и Карта получателя выпущены сторонними банками, Банк-эквайер:

- принимает и обрабатывает распоряжение на совершение Перевода;
- осуществляет составление документов в электронном виде, подтверждающих проведение операции.

**3.4.** В случае, если Карта Заказчика выпущена Банком-эквайером, а Карта получателя – сторонним банком, Банк-эквайер:

- принимает и обрабатывает распоряжение на совершение Перевода;
- осуществляет составление документов в электронном виде, подтверждающих проведение операции.

**3.5.** В случае, если Карта Заказчика выпущена Сторонним банком, а Карта получателя – Банком-эквайером, Банк-эквайер:

- принимает и обрабатывает распоряжение на совершение Перевода;
- осуществляет зачисление средств на счет Карты получателя в размере суммы Перевода;
- осуществляет составление документов в электронном виде, подтверждающих проведение операции.

### **4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**

#### **4.1. Банк-эквайер вправе:**

**4.1.1.** Требовать от Заказчика неукоснительного соблюдения условий Договора и оплаты Вознаграждения за предоставление Услуги. В случае недостаточности средств для оплаты Вознаграждения за предоставление Услуги на Карте Заказчика Банк-эквайер имеет право отказать Заказчику в предоставлении Услуги.

**4.1.2.** Отказать Заказчику в оказании Услуги в одностороннем порядке и без объяснения причин, в том числе в случае выявления операций Заказчика, содержащих в соответствии с нормативными правовыми актами Банка России признаки необычных операций, либо операций, несущих репутационные риски для Банка-эквайера, а также, если у Банка возникли подозрения в том, что операция осуществляется с нарушением требований законодательства РФ, правил Платежных систем или носит мошеннический характер.

**4.1.3.** Вносить изменения в Оферту и тарифы в одностороннем порядке. При этом внесенные изменения становятся обязательными для Банка-эквайера и Заказчика с момента их размещения Банком-эквайером на Интернет-сайте Банка-эквайера и применяются к услугам, оказываемым Банком после размещения изменений в Оферте и тарифах на Интернет-сайте Банка – эквайера.

**4.1.4.** Изменять в одностороннем порядке размер Вознаграждения за предоставление Услуги. При этом действующий размер Вознаграждения за предоставление Услуги всегда доводится до сведения Заказчика до момента оказания услуги.

**4.1.5.** Банк-эквайер имеет право на обработку любой информации, относящейся к персональным данным Заказчика, с использованием средств автоматизации или без таковых, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных, предоставленных Банку-эквайеру в связи с заключением Договора, и иные действия, предусмотренные Федеральным законом от 27.07.2006 № 152-ФЗ "О персональных данных".

#### **4.2. Банк-эквайер обязуется:**

**4.2.1.** Оказывать услугу в объеме и сроки, установленные Договором.

**4.2.2.** Размещать актуальную версию Оферты на Интернет-сайте Банка.

**4.2.3.** Хранить банковскую тайну по операциям Заказчика, совершенным с использованием Карт, и сведениям о Заказчике. Информация по операциям с использованием Карт и сведениям о Заказчике может быть предоставлена Банком-эквайером третьим лицам в случаях, предусмотренных законодательством Российской Федерации.

**4.2.4.** Рассматривать претензии Заказчиков по качеству оказанных услуг.

#### **4.3. Заказчик вправе:**

**4.3.1.** Ознакомиться на Интернет-сайте Банка-эквайера с действующей редакцией Оферты.

**4.3.2.** Обратиться в информационный центр Банка-эквайера для получения консультаций и иной помощи при возникновении вопросов, связанных с оказанием услуги. Номер телефона информационного центра Банка-эквайера размещен на Интернет-сайте Банка.

#### **4.4. Заказчик обязуется:**

**4.4.1.** Не проводить с использованием Карт операции, связанные с осуществлением предпринимательской деятельности или частной практики.

**4.4.2.** Не передавать реквизиты Карт третьим лицам.

**4.4.3.** Своевременно и в полном объеме до момента присоединения к Договору ознакомиться с условиями Договора и суммой Вознаграждения за предоставление Услуги.

**4.4.4.** Оплатить Вознаграждение за предоставление Услуги в соответствии с Тарифами (п. 5.1), действующими на момент присоединения к Договору.

**4.4.5.** Не осуществлять операции, связанные с легализацией преступных доходов, содержащие в соответствии с документами Банка России признаки необычных операций, либо операции, несущие репутационные риски для Банка.

**4.4.6.** При Переводе предоставить достоверную информацию, запрашиваемую Банком-эквайером.

**4.4.7.** Осуществлять операции, связанные с переводом денежных средств, предусмотренные Договором, в строгом соответствии с законодательством Российской Федерации.

### **5. ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ ЗА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ УСЛУГИ**

**5.1.** Размер Вознаграждения за предоставление Услуги устанавливается Тарифами на услугу "Перевод с карты на карту" Банка –эквайера, размещенными на Интернет-сайте Банка-эквайера.

**5.2.** Оплата Вознаграждения за предоставление Услуги производится Банком-эквайером в безакцептном порядке со счета Карты в момент отдачи распоряжения на совершение Перевода. В момент отдачи распоряжения на совершение Перевода Заказчик дает поручение Банку-эквайеру на списание Вознаграждения за предоставление Услуги.

**5.3.** Информация о величине Вознаграждения за предоставление Услуги предоставляется Заказчику с помощью Клиентского интерфейса до совершения Перевода.

## **6. ПОРЯДОК ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ**

6.1. Внесение изменений и/или дополнений в Оферту, а также прекращение действия Оферты осуществляются Банком-эквайером в одностороннем порядке. Заказчики уведомляются о прекращении действия (изменении, дополнении) Оферты и о введении в действие новой Оферты (изменений, дополнений) путём размещения новой редакции оферты (изменений, дополнений) на сайте Банка-эквайера в сети Интернет по адресу: [www.tavrich.ru](http://www.tavrich.ru) не позднее, чем за 1 (один) календарный день до момента введения в действие соответствующих изменений. Оферта считается прекратившей действие (изменённой), а новая Оферта — вступившей в силу с момента размещения новой редакции оферты на сайте. В случае несогласия Заказчика с данными изменениями и/или дополнениями Заказчик обязуется не отдавать распоряжения на совершение Переводов в рамках предоставления Услуги.

## **7. РАССМОТРЕНИЕ СПОРОВ И ПРЕДЪЯВЛЕНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ**

7.1. Договор регулируется и толкуется в соответствии с законодательством Российской Федерации.

7.2. Все вопросы, разногласия или требования, возникающие из Договора или в связи с ним, подлежат урегулированию Сторонами путем переговоров. При отсутствии согласия споры и разногласия по Договору подлежат рассмотрению в соответствии с Гражданским процессуальным кодексом Российской Федерации.

7.3. При возникновении разногласий, связанных с исполнением Договора, Заказчик обязан предъявить претензию в Банк-эквайер по адресу Банка, указанному в разделе 8 Оферты в письменной форме. Претензия может быть передана лично, с нарочным, либо направлена способом, обеспечивающим ее получение Банком-эквайером и возможностью подтверждения факта отправки и даты ее получения контрагентом.

7.4. Претензия Заказчика, кроме описания существа требования, должна содержать в себе следующие необходимые сведения:

- дата претензии, ФИО Заказчика, паспортные данные Заказчика, адрес места его проживания и контактный телефон, иные контактные данные Заказчика;

- описание обстоятельств, рассматриваемых Заказчиком как нарушение Договорных обязательств.

К претензии прикладываются документы, подтверждающие ее обоснованность (при их наличии).

7.5. Срок рассмотрения претензии составляет не более 30 календарных дней с момента ее получения Банком-эквайером, при условии своевременного и полного предоставления Заказчиком всех необходимых для рассмотрения претензии документов/сведений. При уклонении от предоставления сведений/документов срок рассмотрения претензии пролонгируется на период до момента устранения данных причин, либо до момента установления факта невозможности получения таких сведений/документов.

О результатах рассмотрения претензии Банк-эквайер сообщает Заказчику в письменной форме по адресу, указанному Заказчиком в претензии.

## **8. РЕКВИЗИТЫ БАНКА-ЭКВАЙЕРА**

Таврический Банк (акционерное общество)

Таврический Банк (АО)

Tavrichesky Bank (joint-stock company)

Tavrichesky Bank (JSC)

ул. Радищева, дом 39, Санкт-Петербург, 191123, Российская Федерация

(812) 329-55-12

(812) 275-88-43

bank@tavrich.ru

ИНН 7831000108

к/с 30101810700000000877 Северо-Западном ГУ Банка России

БИК 044030877

ОКПО 27456165

ОКВЭД 64.19

КПП 783501001

Государственный регистрационный номер 1027800000315 от 09.08.2002